

## О ЗАКОНЕ КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ «О БОРЬБЕ С НАРКОТИКАМИ»

**Смирнов Константин Юрьевич**

Магистр юриспруденции, соискатель ученой степени доктора философии Китайского университета политики и права (Пекин, Китайская Народная Республика), e-mail: kongsitanding@mail.ru

*Статья посвящена анализу норм законодательства КНР в сфере оборота наркотических средств и психотропных веществ: Закона КНР «О борьбе с наркотиками» и Уголовного кодекса КНР. Целью работы является описание действующих в КНР правовых актов в сфере оборота наркотических средств и психотропных веществ и их прекурсоров, а также ответственности за нарушение норм этих актов. Работа построена на сопоставлении законов КНР и международных правовых актов, описании взаимосвязи между ними. В подавляющем большинстве случаев используются источники на китайском языке. Дана классификация существующих в КНР видов реабилитации (социальной реинтеграции, ресоциализации) лиц, употребляющих наркотики.*

*Ключевые слова: уголовная ответственность, преступления, связанные с оборотом наркотиков, реабилитация, закон о борьбе с наркотиками, Уголовный кодекс КНР*

## ON THE ANTI-DRUG LAW OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Smirnov Konstantin**

China University of Politics Science and Law (Beijing, China), e-mail: kongsitanding@mail.ru

*The article is devoted to the analysis of the legislation of the PRC in the sphere of turnover of narcotic drugs and psychotropic substances: Anti-drug law of the People's Republic of China and the Criminal Code of the PRC. The aim of this work is to describe the existing legal norms in the sphere of turnover of narcotic drugs and psychotropic substances and their precursors, as well as the responsibility for their violation. The author also carries out a comparative analysis of laws of PRC and international legal acts, describes the relationship between them. In the vast majority of cases, the Chinese-language sources are used. The article gives a classification of types of rehabilitation (social reintegration, re-socialization) of drug users that exist in the RPC.*

*Key words: criminal liability, crimes associated with drug turnover, rehabilitation, anti-drug law, Criminal Code of the PRC*

29 декабря 2007 г. на 31-м заседании Десятого съезда Постоянного комитета Всекитайского собрания народных представителей Китайской Народной Республики был принят, а с 1 июня 2008 г. введен в действие Закон КНР «О борьбе с наркотиками». Он заменил действовавшее с 28 декабря 1990 г. «Решение Постоянного комитета Всекитайского собрания народных представителей о борьбе с наркотиками», принятое на 17-м заседании Седьмого съезда данного комитета.

Закон включает в себя как определения наркотических средств и психотропных веществ, так и положения о борьбе с наркотиками в КНР. В отдельных главах описаны воспитательные, образовательные и агитационные мероприятия, порядок надзора за оборотом наркотических средств и психотропных веществ, международное сотрудничество в борьбе с наркотиками.

Особый интерес представляет гл. 4 Закона, регламентирующая систему реабилитации и лечения от наркотической зависимости, а также гл. 6, содержащая перечень правонарушений (уголовных, административных и др.) в сфере оборота наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров.

Одни правонарушения были зафиксированы в качестве преступлений в сфере оборота наркотических средств в гл. 7 «Контрабанда, продажа, перевозка, изготовление наркотиков» разд. 6 «Преступления, наносящие вред порядку общественного управления» Особой части УК КНР как собственно «наркотические преступления» (毒品犯罪 или 毒品违法犯罪行为) или в иных разделах Особой части УК КНР; другие признаются административными правонарушениями и преследуются в порядке, установленном Административным кодексом КНР и Административным процессуальным кодексом КНР.

Закон КНР «О борьбе с наркотиками» был принят в целях защиты здоровья граждан, охраны общественного строя, а также наказания и превенции правонарушений в сфере оборота наркотиков. Под наркотическими средствами в Законе понимаются «опиум, героин, метамфетамин, морфин, марихуана, кокаин и другие находящиеся под государственным контролем, вызывающие наркотическую зависимость наркотические средства и психотропные препараты»<sup>1</sup>. Конкретные перечни наркотических средств и психотропных веществ определены «Правилами регулирования оборота наркотических средств и психотропных веществ»<sup>2</sup>, утвержденными 26 июля 2005 г. на 100-м заседании Постоянного бюро Государственного совета КНР и вступившими в силу с 1 ноября 2005 г. (в ред. от 7 декабря 2013 г.), в которых наркотическими средствами и психотропными веществами признаются лекарственные средства и другие вещества, входящие в Список наркотических средств и Список психотропных веществ, постоянное употребление которых может привести к наркотической зависимости.

В целях лечения, изучения, исследования разрешается законное производство, администрирование, использование, хранение, перевозка наркотических средств и психотропных веществ.

Государственные органы, общественные организации, производственные и непроизводственные предприятия и другие организации и граждане обязаны согласно закону и правилам нести ответственность, а также исполнять возложенные на них обязанности по борьбе с наркотиками. Борьба с наркотиками основывается на системном управлении, профилактике, запрете культивирования, изготовления, торговли, курения и осуществляется под руководством Правительства КНР соответствующими министерствами в пределах их компетенции и при участии широкой ответственности.

Руководит работой Государственный комитет по борьбе с наркотиками, учреждаемый Государственным советом КНР. Он отвечает за организацию, координирование, руководство общегосударственной работой по борьбе с наркотиками. Каждое правительство уровня уезда и выше может учредить комитеты по борьбе с наркотиками, ответственные за организацию, координирование, руководство работой по борьбе с наркотиками. Данная работа включается в Планы экономического и общественного развития, а расходы по борьбе с наркотиками – в соответствующие бюджеты. Мера-

<sup>1</sup> 中华人民共和国禁毒法. 中华人民共和国主席令. 第七十九号. 2007年12月29日 // URL: [http://www.gov.cn/flfg/2007-12/29/content\\_847311.htm](http://www.gov.cn/flfg/2007-12/29/content_847311.htm).

<sup>2</sup> 《麻醉药品和精神药品管理条例》 (国务院令442号) // URL: <http://www.sda.gov.cn/WS01/CL0784/23500.html>.

ми стимулирования является как поощрение общественной работы, направленной на борьбу с наркотиками, так и предоставление налоговых льгот. Государство поощряет развитие научно-технических исследований, направленных на борьбу с наркотиками, распространение передовых технологий, разработку оборудования для выявления наркотических средств и методов реабилитации и лечения лиц, имеющих наркотическую зависимость. Государство поощряет и награждает граждан, сообщающих о нарушениях законодательства о наркотических средствах, а правительство и соответствующие министерства всех уровней обязаны обеспечить охрану лицу, предоставившему такую информацию. Государство обучает, поощряет, обеспечивает условия работы и руководит работой добровольцев, участвующих в пропаганде борьбы с наркотиками и работе по реабилитации наркозависимых.

Государство в разных формах на всех уровнях проводит пропаганду борьбы с наркотиками, осуществляет профилактику и распространяет знания, повышает уровень самосознания граждан. Профессиональные союзы, комсомол, женские организации объединяют индивидуальную работу, организуют пропаганду обучения борьбе с наркотиками. Борьба с наркотиками включена в программы обучения и образования, составляемые управлениями образования и учебными заведениями, которые обязаны вести пропаганду среди учащихся. Содействие этому обязаны осуществлять органы общественной безопасности, судебные, административные органы и министерство здравоохранения. Нацелены на обучение и пропаганду борьбы с наркотиками также новостные, печатные, культурные, радиовещательные, кинематографические, телевизионные компании, а владельцы и управляющие аэропортов, железнодорожных вокзалов, автовокзалов, пристаней, гостиниц, мест развлечений и других общественных заведений несут ответственность за образование и пропаганду борьбы с наркотиками, осуществляют предупредительные меры, предохраняющие от совершения в этих учреждениях и заведениях преступлений, связанных с оборотом наркотических средств.

Государственные органы, общественные коллективы, производственные и непромышленные предприятия и другие организации в обязательном порядке проводят усиленное обучение и пропаганду борьбы с наркотиками среди сотрудников. Комитеты жителей, сельские комитеты должны содействовать народному правительству всех уровней, органам общественной безопасности и других министерств в усилении обучения и пропаганды борьбы с наркотиками, осуществлении мер по предупреждению и борьбе с наркотиками. Родители или опекуны несовершеннолетних должны проводить разъяснительную работу о вреде наркотиков, предупреждать употребление наркотиков, а также вести иную деятельность по предупреждению преступлений, связанных с оборотом наркотических средств.

Требованиями надзора за наркотическими средствами и лекарственными растениями запрещено культивирование опийного мака, дерева коки, конопли и других определенных в законе растений, которые могут быть использованы для изготовления наркотиков. Запрещается контрабанда или незаконная продажа, перевозка, наличие при себе, владение семенами, сохраняющими всхожесть, или саженцами растений, содержащих наркотические средства. Правительства разных уровней на местах, комитеты жителей, сельские комитеты при обнаружении незаконных растений, содержащих наркотические средства, должны немедленно принять меры к пресечению их культивирования и ликвидации посевов, а также представить отчет о произведенных действиях местным органам общественной безопасности.

В порядке, определенном государством, предприятия выращивают растения, содержащие лекарственные наркотические средства. Места выращивания и хранения наркотических лекарственных средств включаются в список охраняемых зон. Вход на территорию охраняемых зон выращивания и хранения наркотических лекарственных средств без права или разрешения влечет обязанность немедленно покинуть зону по приказу сотрудников предприятия, при отказе подчиниться происходит принудительное выдворение под сопровождением.

Государство осуществляет надзор, лицензирование и контроль за наркотическими средствами, психотропными веществами и их прекурсорами в сфере проведения экспериментальных исследований, производства, администрирования, использования, хранения, перевозки; лицензирование импорта, экспорта наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров. Соответствующие министерства Государственного совета КНР надзирают за импортом, экспортом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров.

В случае кражи, грабежа, утраты или обнаружения иных обстоятельств, выявивших незаконные каналы утраты наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров, происшедших на предприятии, предпринимаются необходимые меры контроля, о них немедленно сообщается органам общественной безопасности (полиции) и другим установленным законом ведомствам.

В ст. 24 Закона КНР «О борьбе с наркотиками» содержится требование: «Запрещается передавать знания о методах изготовления наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров»<sup>1</sup>.

Правила регулирования оборота наркотических средств, психотропных веществ<sup>2</sup> и их прекурсоров<sup>3</sup> утверждаются Государственным советом КНР. При необходимости расследования преступлений, связанных с оборотом наркотиков, министерства гражданской авиации, железных дорог, транспорта должны оказывать содействие в проведении, а органы общественной безопасности имеют право проводить досмотр лиц, вещей, товаров и транспортных средств, направленный на поиск наркотических средств и их прекурсоров, на приграничной территории, транспортных коммуникациях и путях сообщения, в портах и аэропортах, железнодорожных и автовокзалах, на пристанях.

Увеселительные заведения и места развлечений должны создать системы контроля. При обнаружении внутри такого заведения или места развлечений незаконной деятельности, связанной с оборотом наркотиков, они должны немедленно сообщить об этом органам полиции. Подлежат изъятию в соответствии с законом обнаруженные наркотические средства; предметы, используемые для употребления наркотических средств; имущество и выгода, полученные в результате совершения преступлений, связанных с оборотом наркотиков; а также инструменты, оборудование, денежные средства, использованные для совершения преступлений, связанных с оборотом наркотиков.

Особое внимание уделяется противодействию легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, в том числе незаконно полученных в результате совершения преступления имущества и денежных средств, связанных с оборотом

<sup>1</sup> 中华人民共和国禁毒法. 中华人民共和国主席令. 第七十九号. 2007年12月29日.

<sup>2</sup> 麻醉药品和精神药品管理条例. 国务院令 第442号.

<sup>3</sup> 易制毒化学品管理条例. 已经2005年8月17日国务院第102次常务会议通过, 现予公布, 自2005年11月1日起施行 // URL: [http://www.gov.cn/zhengce/content/2008-03/28/content\\_6314.htm](http://www.gov.cn/zhengce/content/2008-03/28/content_6314.htm).

наркотических средств и психотропных веществ. Народный банк Китая в рамках осуществления функции противодействия отмыванию денежных средств производит особый контроль за денежными средствами лиц, в отношении которых имеется подозрение о причастности к преступлениям, связанным с оборотом наркотиков.

В КНР на государственном уровне организована и постоянно развивается система мониторинга за оборотом наркотических средств, система сбора, анализа, использования и обмена информацией по борьбе с наркотиками. Осуществляются разнообразные мероприятия, помогающие лицам, употребляющим наркотические средства, избавиться от наркотической зависимости, для них проводятся воспитательные и реабилитационные мероприятия. Лицам, имеющим наркотическую зависимость, предоставляется лечение. Методы определения лиц, имеющих наркотическую зависимость, утверждаются Министерством здравоохранения Государственного совета КНР, отделом надзора и контроля за наркотическими средствами, органами общественной безопасности.

Конвенция ООН о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ<sup>1</sup> была принята Конференцией ООН на Шестом пленарном заседании и вступила в силу 11 ноября 1990 г. Китай подписал эту Конвенцию 20 декабря 1988 г. Конвенция была ратифицирована Постоянным комитетом Всекитайского собрания народных представителей 4 сентября 1989 г. и вступила в силу для КНР 11 ноября 1990 г.

Подпунктами «а» – «d» п. 4 ст. 3 Конвенции при совершении правонарушений, связанных с оборотом наркотиков, установлено как применение санкций, так и проведение социальной реинтеграции правонарушителя. Согласно подп. «а» п. 4 ст. 3 Конвенции совершение правонарушений «предусматривает применение таких санкций, учитывающих серьезный характер этих правонарушений, как тюремное заключение или другие виды лишения свободы, штрафные санкции и конфискация». Вместе с тем в подп. «b» – «с» п. 4 ст. 3 указано: «Стороны могут предусмотреть в дополнение к осуждению или наказанию за правонарушение применение в отношении правонарушителя таких мер, как лечение, перевоспитание, последующее наблюдение за ним, восстановление трудоспособности или социальная реинтеграция; в соответствующих случаях, когда совершаются малозначительные правонарушения, Стороны могут предусмотреть в качестве альтернативы осуждению или наказанию такие меры, как перевоспитание, восстановление трудоспособности или социальная реинтеграция, а также, если правонарушитель является наркоманом, его лечение и последующее наблюдение за ним». Кроме того, согласно подп. «d» п. 4 указанной статьи Конвенции «Стороны могут предусмотреть либо вместо осуждения или наказания, либо в дополнение к осуждению или наказанию за правонарушение... меры для лечения, воспитания, наблюдения после окончания лечения, восстановления трудоспособности и социальной реинтеграции правонарушителя».

Закон КНР «О борьбе с наркотиками» установил, что поселковые комитеты (уличные, общины (микрорайона)) выступают в качестве первоначального уровня борьбы с наркотиками, а также обозначил виды реабилитации: добровольная реабилитация (自愿戒毒); общественная реабилитация, реабилитация обществом или реабилитация под контролем общества (社区戒毒); принудительная реабилитация в наркологиче-

<sup>1</sup> Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ: заключена в Вене 20 декабря 1988 г. // URL: [http://www.un.org/ru/documents/decl\\_conv/conventions/pdf/illicit\\_drugs.pdf](http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/pdf/illicit_drugs.pdf).

ском диспансере или принудительная изолированная реабилитация (强制隔离戒毒) и восстановительная реабилитация (社区康复戒毒), причем реабилитация обществом является основным видом реабилитации.

Осуществление реабилитации лица, имеющего наркотическую зависимость, без изоляции от общества, под руководством и наблюдением общественного комитета, объединенными усилиями и средствами семьи, общества, органов общественной безопасности и здравоохранения, народного правительства называется общественной реабилитацией или реабилитацией под контролем общества (社区戒毒), в более точном переводе звучит как «общинная» реабилитация, что подчеркивает роль общины, микрорайона, т. е. социума – достаточно узкого круга лиц, проживающих в одной местности, в процессе реабилитации лица, имеющего наркотическую зависимость, его реинтеграции в общество или ресоциализации.

Реабилитация под контролем общества<sup>1</sup> может быть назначена органами общественной безопасности лицам, имеющим наркотическую зависимость, о чем извещаются городской (уличный) комитет и поселковое правительство. Лицо должно соблюдать правила реабилитации под контролем общества. Срок реабилитации составляет три года.

Городские (уличные) комитеты, поселковые народные правительства несут ответственность за проведение работы по реабилитации под контролем общества, должны предоставить обязательное профессиональное обучение, руководство и помощь в овладении профессией не имеющим работы лицам, подвергнутым реабилитации, они могут создавать первичные организации, а в соответствии с семейными обстоятельствами лица, участвующего в реабилитации, с ним может быть подписано соглашение о реабилитации, на основании которого к лицу применяются целенаправленные меры общественного воздействия<sup>2</sup>.

Органы общественной безопасности, судебные органы, министерство здравоохранения, народное правительство и другие ведомства должны руководить и содействовать работе по реабилитации под контролем общества.

Лицо, проходящее реабилитацию под контролем общества, обязано соблюдать законы, правила, сознательно выполнять обязанности соглашения о реабилитации под контролем общества, а также в установленное время проходить проверку органов общественной безопасности. К лицам, нарушающим соглашение о реабилитации под контролем общества, применяются воспитательные меры; информация о серьезных нарушениях соглашения или употреблении наркотических средств во время реабилитации немедленно передается органам общественной безопасности<sup>3</sup>.

Чтобы наладить работу по реабилитации обществом, необходимы объединенные усилия как лица, подписавшего соглашение о реабилитации, так и иных людей и организаций, составляющих попечительскую группу (группу по контролю): членов семьи, руководителей общины (микрорайона), органов полиции (общественной безопасности) и министерства здравоохранения, народного правительства, создаваемую на срок до трех лет. В случае проблем с устройством на работу или бытовых проблем управления народного правительства по вопросам труда проводят профессиональное обучение, предоставляют социальные гарантии или оказывают помощь другими способами. В целях контроля соблюдения лицом, участвующим в реабилитации, со-

<sup>1</sup> 王娜主编. 戒毒学. 北京市, 2014. 第60页.

<sup>2</sup> 郑伟著. 毒品罪三疏两义. 北京市, 2011. 第22页.

<sup>3</sup> 姚建龙. 禁毒法与戒毒制度改革研究. 北京, 2015. 第59页.

глашения о реабилитации, органы полиции, например, имеют право в любое время потребовать сдать медицинские анализы на наличие наркотических средств или психотропных веществ. В случае нарушения лицом, участвующим в реабилитации, соглашения о реабилитации, оно аннулируется, органами общественной безопасности применяется другой вид реабилитации – принудительное лечение в наркологическом диспансере.

Лица, употребляющие наркотические средства, могут пройти добровольную реабилитацию<sup>1</sup>, а именно самостоятельно получить реабилитационное лечение в обла- дающих возможностью оказывать такие услуги медицинских организациях (учреж- дениях).

Медицинское учреждение или специальное медицинское учреждение, оказыва- ющие услуги по реабилитации, должны соблюдать условия, установленные Мини- стерством здравоохранения Государственного совета КНР, получать согласование министерства здравоохранения народного правительства провинции, автономного округа, города центрального подчинения, а также сообщать органам общественной безопасности того же уровня информацию для приобщения к делу. Реабилитацион- ное лечение должно соответствовать разработанным Министерством здравоохранения Государственного совета КНР стандартам, а также подлежит контролю и надзору Министерства здравоохранения Правительства КНР. Проведение реабилитирующего лечения не может иметь целью получение прибыли. Методы лечения, лекарства и оборудование не могут рекламироваться. Стоимость лечения должна соответство- вать нормативным ценам, установленным компетентными ведомствами и мини- стерством здравоохранения правительства провинции, автономного района, города центрального подчинения.

При обнаружении факта употребления наркотических средств лицом, проходя- щим реабилитацию, лечебное учреждение обязано немедленно сообщить об этом органам общественной безопасности.

Лицу, имеющему наркотическую зависимость, на основании решения органов общественной безопасности уровня уезда и выше может быть установлена принуди- тельная реабилитация в наркологическом диспансере<sup>2</sup>:

- при отказе проходить реабилитацию под контролем общества;
- при употреблении наркотических средств в период реабилитации;
- при серьезном нарушении соглашения о реабилитации под контролем общества;
- при повторном употреблении наркотических средств после прохождения процеду- ры реабилитации под контролем общества;
- при стойкой наркотической зависимости и отсутствии результатов применения реабилитации под контролем общества.

С согласия органов общественной безопасности лицо может добровольно принять участие в принудительной реабилитации в наркологическом диспансере.

К кормящим грудью своего ребенка, не достигшего возраста одного года, а так- же беременным женщинам, имеющим наркотическую зависимость, меры прину- дительной реабилитации в наркологическом диспансере не применяются, могут не применяться к несовершеннолетним, не достигшим 16 лет. К лицам этих категорий применяется реабилитация обществом, поэтому сотрудники городских (уличных) комитетов по реабилитации, районных народных правительств усиливают помощь

<sup>1</sup> 王娜主编. 戒毒学. 北京市, 2014. 第41页.

<sup>2</sup> 王娜主编. 戒毒学. 北京市, 2014. 第115页.

в воспитании и надзоре, а также меры по реабилитации под контролем общества в отношении таких лиц.

Органы общественной безопасности, принявшие решение о применении к лицу, имеющему наркотическую зависимость, принудительной реабилитации в наркологическом диспансере, должны направить соответствующий документ лицу, подвергнутому принудительной реабилитации, а также в течение 24 ч известить родственников этого лица, его предприятие и пункт общественной безопасности по месту жительства; если подвергнутое принудительной реабилитации лицо не сообщает реальные имя и фамилию, место жительства, у него отсутствует удостоверение личности, то извещение органами общественной безопасности производится по результатам собственного расследования.

Наркологический диспансер, проводящий принудительную реабилитацию, должен осуществлять целевое физиологическое, психологическое лечение, восстановление здоровья и воспитание в соответствии с видом употребляемых лицом наркотических средств и степенью формирования наркотической зависимости, а также может организовать привлечение лица, подвергнутого принудительной реабилитации, к труду на производстве, для чего лицо проходит соответствующее профессиональное обучение.

Срок принудительной реабилитации ограничен двумя годами. После года принудительной реабилитации и на основании поставленного диагноза наркологический диспансер может представить предварительное заключение об отмене принудительной реабилитации на одобрение органа, принявшего решение о принудительной реабилитации. Если по прошествии срока принудительной реабилитации лицо, проходящее процедуру реабилитации, нуждается в продолжении реабилитации, наркологический диспансер перед окончанием срока реабилитации ставит диагноз и представляет заключение о продлении на согласование органу, вынесшему решение о принудительной реабилитации.

Максимальный срок продления принудительной реабилитации составляет один год. Орган, принявший решение о принудительной реабилитации, может после отмены принудительной реабилитации назначить лицу восстановительную реабилитацию сроком до трех лет. Восстановительная реабилитация осуществляется по правилам реабилитации под контролем общества<sup>1</sup>.

В случае необходимости народное правительство уровня уезда и выше может учредить наркологические диспансеры для реабилитации обществом; им оказывается необходимая поддержка и режим благоприятствования, а также предоставляется необходимая помощь. Лицо, проходящее реабилитацию обществом, может добровольно участвовать в труде и общественной жизни в таких наркологических диспансерах. Наркологические диспансеры реабилитации обществом, организующие лицам, проходящим реабилитацию обществом, участие в производственной деятельности, должны выплачивать трудовое вознаграждение в соответствии с применяемой системой оплаты труда.

Органы общественной безопасности, административные судебные органы обязаны предоставлять необходимое лечение от наркотической зависимости задержанным, арестованным, отбывающим наказание, принудительное воспитание и обучение лицам, употребляющим наркотики.

<sup>1</sup> 王娜主编. 戒毒学. 北京市, 2014. 第75页.

Законом КНР «О борьбе с наркотиками» установлен следующий перечень деяний, совершение которых влечет наступление административной, а в ряде случаев и уголовной ответственности:

- контрабанда, торговля, перевозка, изготовление наркотических средств;
- незаконное владение наркотическими средствами;
- незаконное выращивание растений, содержащих наркотические вещества;
- незаконная торговля, перевозка, наличие у себя, владение семенами, сохраняющими всхожесть, и саженцами растений, содержащих наркотические средства;
- незаконное распространение знаний о методах изготовления наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров;
- склонение других людей к употреблению наркотических средств с помощью принуждения, побуждения, подстрекательства, обмана;
- сбыт наркотических средств;
- укрывательство, перемещение, сокрытие наркотиков или имущества, полученного преступным путем, а также покрывательство лиц, совершивших контрабанду, продажу, перевозку, изготовление наркотиков;
- разглашение сведений о деятельности органов общественной безопасности по расследованию преступлений, связанных с оборотом наркотиков, лицам, занимающимся преступной деятельностью;
- воспрепятствование законным проверкам наркотических средств;
- сокрытие, перемещение, сбыт или причинение вреда находящемуся под арестом, опечатанному, блокированному судебными или административными органами при расследовании ими преступной деятельности, связанной с оборотом наркотиков, имуществу или ценностям;
- предоставление места для употребления наркотиков или для продажи наркотиков;
- нарушение правил проведения исследований, производства, администрирования, использования, хранения, перевозки, импорта и экспорта наркотических средств, психотропных веществ, а также культивирования растений, содержащих наркотические средства, повлекшие незаконную утрату наркотических средств, психотропных веществ или растений, содержащих наркотические средства;
- нарушение установленных государством правил производства, администрирования, торговли, перевозки, импорта, экспорта, повлекшее незаконную утрату прекурсоров наркотических средств и психотропных веществ;
- несообщение сотрудниками увеселительных и развлекательных заведений органам общественной безопасности о массовом употреблении или торговле наркотическими средствами в таких заведениях; создание условий лицам, присутствующим в увеселительных и развлекательных заведениях для совершения преступлений, связанных с оборотом наркотиков, а также совершение сотрудниками увеселительных и развлекательных заведений иных преступлений, связанных с оборотом наркотиков;
- незаконное осуществление без необходимого разрешения, самовольная деятельность по лечению от наркотической зависимости (приостанавливается по решению министерства здравоохранения народного правительства с дополнительной конфискацией незаконно полученного имущества и используемых наркотических средств, медицинского оборудования; а при наличии признаков совершения преступления расследуется в порядке, установленном уголовным законодательством);

нарушение порядка использования наркотических средств и психотропных веществ наркологическим диспансером, медицинским учреждением, медицинским работником.

Закон КНР «О борьбе с наркотиками» устанавливает, что при наличии признаков совершения преступления привлечению к уголовной ответственности, а при отсутствии таких признаков – ответственности по законодательству подлежат сотрудники органов общественной безопасности, судебных и исполнительных органов, других компетентных министерств, допустившие в процессе борьбы с наркотиками следующие правонарушения:

сокрытие, попустительство лицам, совершившим преступления, связанные с оборотом наркотиков;

применение телесных наказаний, жестокого обращения, оскорбления к лицам, проходящим реабилитацию;

присвоение, незаконное удержание или отчисление средств, направленных на борьбу с наркотиками;

самовольное распоряжение наркотиками или арестованным, опечатанным, блокированным имуществом или денежными средствами, имеющими отношение к незаконной преступной деятельности, связанной с оборотом наркотиков.

Согласно ст. 62 Закона КНР «О борьбе с наркотиками» употребление наркотических средств является административным правонарушением и влечет административное наказание.

Освобождается от наказания употребляющее наркотические средства лицо, добровольно зарегистрировавшееся в органах общественной безопасности или проходящее реабилитацию.

Несообщение наркологическим диспансером органам общественной безопасности о фактах употребления наркотических средств лицами, проходящими реабилитацию, влечет применение в порядке надзора мер министерством здравоохранения, при наличии отягчающих обстоятельств – приостановление деятельности наркологического диспансера.

Дискриминация предприятиями или сотрудниками предприятий, производящих обучение, наем на работу, предоставляющих общественные гарантии, лиц, проходящих реабилитацию, влечет применение ряда мер министерством образования, министерством труда; при причинении заинтересованным лицам ущерба им компенсируется ущерб в соответствии с законодательством.

Часть перечисленных правонарушений признаются преступлениями по уголовному законодательству КНР и нашли отражение в Уголовном кодексе. Преступления, связанные с наркотиками, описаны в гл. 7 «Контрабанда, продажа, перевозка, изготовление наркотиков» разд. 6 «Преступления, наносящие вред порядку общественного управления» Особой части УК КНР (11 статей: ст. 347–357 УК КНР)<sup>1</sup>.

Уголовным преступлением считается в КНР контрабанда, продажа, перевозка, изготовление наркотиков, независимо от их количества (ст. 347 УК КНР). Уголовное наказание назначается<sup>2</sup>:

за контрабанду, продажу, перевозку, производство опиума, героина или метамfetаминa либо иных наркотиков<sup>3</sup>;

<sup>1</sup> 中华人民共和国刑法 (1997) // URL: [http://www.npc.gov.cn/huiyi/lfzt/xfxza8/2008-08/21/content\\_1588538.htm](http://www.npc.gov.cn/huiyi/lfzt/xfxza8/2008-08/21/content_1588538.htm).

<sup>2</sup> 陈国庆, 刘跃进主编. 毒品犯罪案件立案追诉标准适用指南. 北京市, 2012. 第15页.

<sup>3</sup> 曾彦著. 运输毒品罪研究. 北京市, 2011. 第217页.

руководство преступной группой, занимающейся контрабандой, продажей, перевозкой, изготовлением наркотиков;

вооруженное прикрытие контрабанды, продажи, перевозки, изготовления наркотиков;

в случаях с отягчающими обстоятельствами за применение насилия при сопротивлении досмотру, задержанию, аресту<sup>1</sup>;

за участие в международной организованной торговле наркотиками.

В КНР уголовную ответственность несут и юридические лица, поэтому при совершении указанных деяний организацией по соответствующим частям статьи уголовную ответственность несут как непосредственно ответственные руководители организации или другие лица, так и сама организация.

Квалифицированными составами преступления выступают:

использование, подстрекательство несовершеннолетних к контрабанде, продаже, перевозке, изготовлению наркотиков или сбыт наркотиков несовершеннолетним;

неоднократная контрабанда, продажа, перевозка, изготовление наркотиков, которые не были расследованы ранее, при этом учитывается общее количество наркотиков по всем известным деяниям.

Уголовный кодекс КНР считает преступлением незаконное владение опиумом, героином или метамфетамином либо другими наркотиками в значительном или крупном размере (ст. 348 УК КНР). Существуют некоторые сложности с использованием термина «владение»<sup>2</sup>. Дело в том, что в оригинале п. 1 ст. 3 и его подп. «а» (iii) Конвенции ООН о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ звучит так: «*Article 3 OFFENCES AND SANCTIONS. 1. Each Party shall adopt such measures as may be necessary to establish as criminal offences under its domestic law, when committed intentionally: (a)... (iii) The possession or purchase of any narcotic drug or psychotropic substance for the purpose of any of the activities enumerated in (i) above*»<sup>3</sup>. Слово «possession» с английского языка переводится как «владение, обладание, имущество, собственность», но не «хранение», потому что произошло от глагола «possess» – «владеть, иметь, обладать». Текст Конвенции на китайском языке также содержит слово «占有»<sup>4</sup>, означающее «владеть, обладать»; в тексте Конвенции на французском употреблено «détention»<sup>5</sup> (владение, обладание, хранение); на испанском – «posesión»<sup>6</sup> (владение, обладание). В разделе же «Конвенции» сайта ООН в документе, доступном для скачивания на русском языке (как и в других базах данных РФ), подчеркнута аутентичность текстов на арабском, китайском, английском, французском, русском и испанском языках («Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish»<sup>7</sup>), однако сам п. 1 ст. 3 звучит так: «Статья 3. Правонарушения и санкции. 1. Каждая Сторона принимает такие меры, которые могут потребоваться, с тем чтобы

<sup>1</sup> 法律, 中的“情节严重”指什么? // URL: <https://zhidao.baidu.com/question/584307001048377445.html>.

<sup>2</sup> 许成磊. 刑法撷言. 刑法中“非法占有”之诸问题探讨. 北京市, 2008. 第158–169页.

<sup>3</sup> United Nations Convention Against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances // URL: [http://www.unodc.org/documents/middleeastandnorthafrica/conventions-drug-control/1988\\_Convention.pdf](http://www.unodc.org/documents/middleeastandnorthafrica/conventions-drug-control/1988_Convention.pdf).

<sup>4</sup> 联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约 // URL: [https://www.unodc.org/pdf/convention\\_1988\\_ch.pdf](https://www.unodc.org/pdf/convention_1988_ch.pdf).

<sup>5</sup> Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes // URL: [http://www.unodc.org/pdf/convention\\_1988\\_fr.pdf](http://www.unodc.org/pdf/convention_1988_fr.pdf).

<sup>6</sup> Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas // URL: [http://www.unodc.org/pdf/convention\\_1988\\_es.pdf](http://www.unodc.org/pdf/convention_1988_es.pdf).

<sup>7</sup> United Nations Convention Against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances // URL: [http://www.unodc.org/documents/middleeastandnorthafrica/conventions-drug-control/1988\\_Convention.pdf](http://www.unodc.org/documents/middleeastandnorthafrica/conventions-drug-control/1988_Convention.pdf).

признать уголовными преступлениями согласно своему законодательству следующие действия, когда они совершаются преднамеренно: а)... iii) хранение или покупку любого наркотического средства или психотропного вещества для целей любого из видов деятельности, перечисленных в подпункте „i“, выше», т. е. употреблено слово «хранение».

Россия является участником Конвенции ООН о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и обязана признать уголовными преступлениями и включить в Уголовный кодекс названные положения. Поэтому и не возникает разночтений между Конвенцией ООН о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ и УК РФ с учетом перевода слова «possession» как «хранение», которое и употреблено в ст. 228 УК РФ («Незаконные приобретение, хранение, перевозка, изготовление, переработка наркотических средств, психотропных веществ или их аналогов, а также незаконные приобретение, хранение, перевозка растений, содержащих наркотические средства или психотропные вещества, либо их частей, содержащих наркотические средства или психотропные вещества»). При переводе статей УК КНР на русский язык для обеспечения сопоставимости статей УК РФ и УК КНР ст. 348 УК КНР часто переводят как «незаконное хранение наркотических средств»<sup>1</sup>, хотя правильно «владение».

Согласно ст. 349 УК КНР признается преступлением укрывательство, перемещение, сокрытие (утаивание) наркотиков или имущества, полученного преступным путем, а также покрывательство (выгораживание) лиц, совершивших контрабанду, продажу, перевозку, изготовление наркотиков. Сотрудники государственных органов, в том числе по борьбе с наркотиками, покрывающие лиц, совершивших контрабанду, продажу, перевозку, изготовление наркотиков, несут более строгое наказание. Совершение данного преступления по предварительному сговору с лицами, совершившими контрабанду, продажу, перевозку, изготовление наркотиков, наказывается как соучастие соответственно в контрабанде, продаже, перевозке, изготовлении наркотиков.

Незаконное производство, торговля, перевозка уксусного ангидрида, диэтилового эфира, хлороформа либо другого сырья или смесей, используемых для производства наркотиков, а также наличие этих веществ при себе при пересечении государственной границы является преступлением на основании ст. 350 УК КНР. Производство, торговля, перевозка этих веществ для третьих лиц, заведомо производящих наркотики, наказывается как соучастие. При совершении указанных деяний организацией уголовную ответственность несет как организация, так и ее непосредственно ответственные руководители, а также другие лица.

Незаконное выращивание опийного мака, конопли и других растений, содержащих наркотические средства, подлежащих обязательному уничтожению в соответствии с законом, признается преступлением в силу ст. 351 УК КНР. Наказанию также подлежит выращивание указанных растений лицом, ранее уже привлекавшимся за это к ответственности. Добровольная ликвидация растений, содержащих наркотики до сбора урожая, может быть основанием освобождения от наказания.

Ответственность за незаконную торговлю, перевозку, наличие при себе, владение сохраняющими всхожесть семенами или саженцами растений, содержащих наркотические средства, предусмотрена ст. 352 УК КНР.

<sup>1</sup> Ахметшин Х. М., Ахметшин Н. Х., Петухов А. А. Современное уголовное законодательство КНР. М., 2000. С. 182–190, 375–381.

Склонение, подстрекательство, вовлечение обманным путем, принуждение лиц к употреблению наркотиков отражено в ст. 353 УК КНР. Те же действия, осуществленные в отношении несовершеннолетнего, влекут более строгое наказание.

Предоставление места для употребления наркотиков – преступление согласно ст. 354 УК КНР.

В отдельную статью выделен незаконный сбыт должностными лицами, законно осуществляющими производство, перевозку, управление, использование находящихся под государственным надзором наркотических средств и психотропных веществ, вызывающих наркотическую зависимость:

лицам, употребляющим наркотики;

в целях извлечения выгоды, а равно лицам, совершающим контрабанду наркотических средств или торговлю ими.

При совершении указанных деяний организацией уголовную ответственность несет как организация, так и ее непосредственно ответственные руководители, а также другие лица (ст. 355 УК КНР).

Статья 356 УК КНР<sup>1</sup> определяет наказание за неоднократно совершенные преступления, связанные с оборотом наркотических средств: «Лицам, осужденным ранее за контрабанду, продажу, перевозку, изготовление, незаконное владение наркотическими средствами, вновь совершившим преступление, предусмотренное настоящей главой, назначается более строгое наказание»<sup>2</sup>.

Определение наркотических средств дано в ст. 357 УК КНР: под ними понимаются опиум, героин, метамфетамин, морфий, конопля, кокаин и другие находящиеся под государственным надзором, вызывающие наркотическую зависимость наркотические средства и психотропные препараты. Количество наркотиков определяется как фактически подтвержденное количество наркотических средств при исследовании обстоятельств контрабанды, продажи, перевозки, изготовления, незаконного владения без пересчета на чистое вещество<sup>3</sup>.

Борьба с наркотиками в КНР – общественная обязанность каждого гражданина, она поддерживается на самом высоком уровне. Председатель КНР Си Цзинпин в программной речи от 26 июня 2015 г. указал: «Все общество должно принимать участие в поддержании работы по борьбе с наркотиками, вносить новый, еще больший вклад в достижение общественного благополучия, построение правового государства»<sup>4</sup>. Закон КНР «О борьбе с наркотиками» является сложным, многогранным правовым актом. Закон дает определение наркотическим средствам, психотропным веществам и их прекурсорам, обозначает методы их легального использования и содержит перечень и описание правонарушений, связанных с оборотом наркотиков, как административных правонарушений, так и уголовных преступлений. Значительный интерес для изучения представляет система реабилитации и лечения от наркотической зависимости и роль общества в ресоциализации лиц, употребляющих наркотики, а также порядок применения мер реабилитации и круг участвующих в ней лиц.

### Библиография

Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópica // URL: [http://www.unodc.org/pdf/convention\\_1988\\_es.pdf](http://www.unodc.org/pdf/convention_1988_es.pdf).

<sup>1</sup> 盛美军主编. 毒品犯罪办案精要. 北京市, 2014. 第24页.

<sup>2</sup> 中华人民共和国刑法 (1997) // URL: [http://www.npc.gov.cn/huiyi/lfzt/xfzja8/2008-08/21/content\\_1588538.htm](http://www.npc.gov.cn/huiyi/lfzt/xfzja8/2008-08/21/content_1588538.htm).

<sup>3</sup> 高巍著. 贩卖毒品罪研究. 北京, 2007. 第107页.

<sup>4</sup> 习近平: 禁毒战争不获全胜决不收兵 // URL: [http://news.xinhuanet.com/mrdx/2015-06/26/c\\_134356632.htm](http://news.xinhuanet.com/mrdx/2015-06/26/c_134356632.htm).

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes // URL: [http://www.unodc.org/pdf/convention\\_1988\\_fr.pdf](http://www.unodc.org/pdf/convention_1988_fr.pdf).

United Nations Convention Against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances // URL: [http://www.unodc.org/documents/middleeastandnorthafrica/conventions-drug-control/1988\\_Convention.pdf](http://www.unodc.org/documents/middleeastandnorthafrica/conventions-drug-control/1988_Convention.pdf).

Ахметшин Х. М., Ахметшин Н. Х., Петухов А. А. Современное уголовное законодательство КНР. М., 2000.

Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ: заключена в Вене 20 декабря 1988 г. // URL: [http://www.un.org/ru/documents/decl\\_conv/conventions/pdf/illicit\\_drugs.pdf](http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/pdf/illicit_drugs.pdf).

《麻醉药品和精神药品管理条例》（国务院令442号） // URL: <http://www.sda.gov.cn/WS01/CL0784/23500.html>.

中华人民共和国刑法 (1997) // URL: [http://www.npc.gov.cn/huiyi/lfzt/xfxza8/2008-08/21/content\\_1588538.htm](http://www.npc.gov.cn/huiyi/lfzt/xfxza8/2008-08/21/content_1588538.htm).

中华人民共和国禁毒法. 中华人民共和国主席令. 第七十九号. 2007年12月29日 // URL: [http://www.gov.cn/flfg/2007-12/29/content\\_847311.htm](http://www.gov.cn/flfg/2007-12/29/content_847311.htm).

习近平: 禁毒战争不获全胜决不收兵 // URL: [http://news.xinhuanet.com/mrdx/2015-06/26/c\\_134356632.htm](http://news.xinhuanet.com/mrdx/2015-06/26/c_134356632.htm).

姚建龙. 禁毒法与戒毒制度改革研究. 北京, 2015.

易制毒化学品管理条例. 已经2005年8月17日国务院第102次常务会议通过, 现予公布, 自2005年11月1日起施行 // URL: [http://www.gov.cn/zhengce/content/2008-03/28/content\\_6314.htm](http://www.gov.cn/zhengce/content/2008-03/28/content_6314.htm).

曾彦著. 运输毒品罪研究. 北京市, 2011.

法律, 中的“情节严重”指什么? // URL: <https://zhidao.baidu.com/question/584307001048377445.html>.

王娜主编. 戒毒学. 北京市, 2014.

盛美军主编. 毒品犯罪办案精要. 北京市, 2014.

联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约 // URL: [https://www.unodc.org/pdf/convention\\_1988\\_ch.pdf](https://www.unodc.org/pdf/convention_1988_ch.pdf).

许成磊. 刑法摭言. 刑法中“非法占有”之诸问题探讨. 北京市, 2008.

郑伟著. 毒品罪三疏两义. 北京市, 2011.

陈国庆, 刘跃进主编. 毒品犯罪案件立案追诉标准适用指南. 北京市, 2012.

高巍著. 贩卖毒品罪研究. 北京, 2007.

麻醉药品和精神药品管理条例. 国务院令442号.

## Bibliography

*Axmetshin X. M., Axmetshin N. X., Petuxov A. A. Sovremennoe ugovolnoe zakonodatel'stvo KNR. M., 2000.*

Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas // URL: [http://www.unodc.org/pdf/convention\\_1988\\_es.pdf](http://www.unodc.org/pdf/convention_1988_es.pdf).

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes // URL: [http://www.unodc.org/pdf/convention\\_1988\\_fr.pdf](http://www.unodc.org/pdf/convention_1988_fr.pdf).

Konvencija Organizacij Ob"edinennyx Nacij o bor'be protiv nezakonnogo oborota narkoticheskix sredstv i psixotropnyx veshhestv: zaklyuchena v Vene 20 dekabrya 1988 g. // URL: [http://www.un.org/ru/documents/decl\\_conv/conventions/pdf/illicit\\_drugs.pdf](http://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/pdf/illicit_drugs.pdf).

United Nations Convention Against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances // URL: [http://www.unodc.org/documents/middleeastandnorthafrica/conventions-drug-control/1988\\_Convention.pdf](http://www.unodc.org/documents/middleeastandnorthafrica/conventions-drug-control/1988_Convention.pdf).

《麻醉药品和精神药品管理条例》（国务院令442号） // URL: <http://www.sda.gov.cn/WS01/CL0784/23500.html>.

中华人民共和国刑法 (1997) // URL: [http://www.npc.gov.cn/huiyi/lfzt/xfxza8/2008-08/21/content\\_1588538.htm](http://www.npc.gov.cn/huiyi/lfzt/xfxza8/2008-08/21/content_1588538.htm).

中华人民共和国禁毒法. 中华人民共和国主席令. 第七十九号. 2007年12月29日 // URL: [http://www.gov.cn/flfg/2007-12/29/content\\_847311.htm](http://www.gov.cn/flfg/2007-12/29/content_847311.htm).

习近平: 禁毒战争不获全胜决不收兵 // URL: [http://news.xinhuanet.com/mrdx/2015-06/26/c\\_134356632.htm](http://news.xinhuanet.com/mrdx/2015-06/26/c_134356632.htm).

姚建龙. 禁毒法与戒毒制度改革研究. 北京, 2015.

易制毒化学品管理条例. 已经2005年8月17日国务院第102次常务会议通过, 现予公布, 自2005年11月1日起施行 // URL: [http://www.gov.cn/zhengce/content/2008-03/28/content\\_6314.htm](http://www.gov.cn/zhengce/content/2008-03/28/content_6314.htm).

曾彦著. 运输毒品罪研究. 北京市, 2011.

法律, 中的“情节严重”指什么? // URL: <https://zhidao.baidu.com/question/584307001048377445.html>.



王娜主编. 戒毒学. 北京市, 2014.

盛美军主编. 毒品犯罪办案精要. 北京市, 2014.

联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约 // URL: [https://www.unodc.org/pdf/convention\\_1988\\_ch.pdf](https://www.unodc.org/pdf/convention_1988_ch.pdf).

许成磊. 刑法摭言. 刑法中“非法占有”之诸问题探讨. 北京市, 2008.

郑伟著. 毒品罪三疏两义. 北京市, 2011.

陈国庆, 刘跃进主编. 毒品犯罪案件立案件追诉标准适用指南. 北京市, 2012.

高巍著. 贩卖毒品罪研究. 北京, 2007.

麻醉药品和精神药品管理条例. 国务院令442号.